

1. Datos Generales de la asignatura

Nombre de la asignatura:	Taller de Elaboración de Artículos Técnico Científicos
Clave de la asignatura:	SWK-1703
SATCA¹:	0-0-2
Carrera:	Ingeniería en Sistemas Computacionales

2. Presentación

Caracterización de la asignatura
<p>Aportación al perfil del egresado:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contribuye con el desarrollo integral del estudiante del área de ingeniería con el fin de dotarlo de la habilidad de comprensión y redacción de artículos Técnico científicos en su propio idioma y en una segunda lengua. • Este taller tiene el propósito de servir como guía en la elaboración de artículos Técnico-científicos indispensables para el desarrollo y actualización del profesional en el área de tecnologías. • La asignatura consiste en el estudio de la estructura básica de un artículo Técnico, así como los criterios de mayor valoración para publicaciones en revistas con arbitraje. • Otro de los propósitos es facilitar la comprensión de textos científicos en un segundo idioma. • Por último, se pretende que el alumno sea capaz de redactar un artículo Técnico científico en su idioma y en una segunda lengua. • La asignatura guarda relación con todas las materias correspondientes al área de especialización ya que parte de la literatura de estudio y actualización se encuentran en otro idioma, de manera que las competencias como búsqueda de información, auto-estudio, actualización y evaluación de información se ven positivamente afectadas por la habilidad adquirida
Intención didáctica
<p>Los contenidos de la materia son abordados en tres unidades, las cuales pretenden desarrollar las habilidades de Identificación de la estructura, Comprensión y Redacción de un artículo Técnico-científico en su idioma y en una segunda lengua. Durante la primera unidad se contemplan temas relacionados con la Estructura de un Artículo Técnico-científico, donde se abordarán los principales criterios que se toman en consideración para publicaciones en revistas con arbitraje propias de cada área de estudio. Esto iniciando con los primeros apartados comprendidos para la elaboración de un Artículo en su propio idioma, además se proporcionarán pautas</p>

¹ Sistema de Asignación y Transferencia de Créditos Académicos

que fomentarán la creatividad y el uso de la tecnología por parte del alumno para el diseño de Carteles. En la segunda unidad se tratan temas relacionados con los métodos de comprensión de textos auténticos, donde se revela el uso de los marcadores de discurso, las técnicas para analizar párrafos y la localización de ideas principales de un texto. Así mismo, se refuerzan dichas herramientas con la diferenciación entre hechos y opiniones, además de incluir un apartado correspondiente a tecnicismos propios de cada área de estudio. La tercera unidad consiste en la redacción completa de un artículo Técnico-científico en su propio idioma y en una segunda lengua. El enfoque sugerido para la materia requiere que las actividades prácticas promuevan el desarrollo de habilidades de lectura y escritura de textos en un segundo idioma. En cada uno de los temas se debe promover la realización de prácticas de lectura y traducción las cuales fomentan no solo el aprendizaje, sino la reflexión y la retroalimentación sobre el campo de acción que aborda la lectura. Es recomendable que este taller se enlace con las actividades previamente desarrolladas en los Talleres de Investigación I y II, que servirían como base para la elaboración del producto final de este curso, de manera que el estudiante concrete los conocimientos adquiridos en el aula, con el fin de que al concluir su esquema reticular, sea capaz de desarrollarse tanto en el ámbito laboral como en el académico, dando a conocer los resultados de sus investigaciones. Las acciones como auto-estudio, disciplina y constancia deberán ser fomentadas en el salón de clases, tanto en ambientes de trabajo grupales como individuales.

3. Participantes en el diseño y seguimiento curricular del programa

Lugar y fecha de elaboración o revisión	Participantes	Observaciones
Instituto Tecnológico de Tuxtepec Enero de 2017	Academia de Sistemas y Computación	Módulo de especialidad

4. Competencia(s) a desarrollar

Competencia(s) específica(s) de la asignatura
El alumno deberá desarrollar las capacidades de Identificación de la Estructura de un Artículo Técnico-científico propio de su área de estudio, la Comprensión y la Redacción del mismo en su propio idioma y en una segunda lengua, así como la elaboración de material visual como herramienta de difusión del trabajo de investigación

5. Competencias previas

<ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de Escucha • Capacidad de Habla • Capacidad de Lectura y Escritura • Capacidad de Redacción
--

6. Temario

No.	Temas	Subtemas
1	Estructura de un artículo técnico-científico	1.1. Estructura 1.1.1. Portada 1.1.2. Resumen (Abstract) 1.1.3. Palabras Clave (Keywords) 1.1.4. Estructura del Manuscrito 1.1.4.1. Introducción 1.1.4.2. Metodología 1.1.4.3. Resultados 1.1.4.4. Discusión 1.1.4.5. Tablas y Figuras 1.1.4.6. Referencias 1.1.4.7. Notas al Pie 1.1.4.8. Apéndice 1.2. Criterios considerados para publicaciones con arbitraje 1.2.1. Originalidad 1.2.2. Estructura Formal 1.2.3. Metodología 1.2.4. Relevancia 1.2.5. Actualidad de la Discusión 1.2.6. Pertinencia 1.2.7. Fuentes Referidas Congruencia entre el Objetivo, Resultados presentados y Metodología Propuesta 1.3. Cartel 1.3.1. Diseño 1.3.2. elaboración
2	Comprensión	2.1. Marcadores de discurso para localizar definiciones, descripciones y clasificaciones 2.2. Cognados 2.3. Diferencias entre hecho y opinión (should) 2.4. Técnicas para analizar párrafos 2.5. Localización de ideas principales en un texto 2.6. Tecnicismos
3	Redacción	3.1 Generalidades de la redacción 3.1.1 Estilo 3.1.2 Uniformidad 3.1.3 Coherencia 3.1.4 Énfasis 3.2 Elaboración de cuadros sinópticos 3.3 Elaboración del borrador

		3.4 Revisión del escrito 3.5 Presentación.
--	--	---

7. Actividades de aprendizaje de los temas

1. Estructura de un artículo técnico-científico.	
Competencias	Actividades de aprendizaje
<p>Específica(s):</p> <p>Analiza y comprende la estructura de un artículo Técnico-científico.</p> <p>Aplica herramientas tecnológicas y desarrolla la creatividad en la elaboración del cartel.</p> <p>Genéricas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de análisis y síntesis. • Comunicación oral y escrita. • Habilidad para buscar, analizar, clasificar y sintetizar información proveniente de fuentes diversas. • Solución de problemas. • Capacidad de trabajar en equipo. • Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica. • Capacidad de aprender 	<ul style="list-style-type: none"> • Consulta de sitios Web relacionados con la elaboración de Artículos Técnico-científicos. • Justificación de la selección del tema para la elaboración del artículo ante el grupo. • Discusión grupal acerca de la importancia de los principales Criterios Considerados para Publicaciones con Arbitraje. • Elaboración del artículo siguiendo la estructura propuesta. • Presentación del avance del artículo al docente. • Consulta de tipos de software para el Diseño del Cartel. • Selección del Software de Diseño. • Elaboración y Presentación del Cartel por equipos.
2. Comprensión.	
Competencias	Actividades de aprendizaje
<p>Específica(s):</p> <p>Analiza textos auténticos relacionados con su perfil.</p> <p>Distingue hechos de opiniones.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Aplicación de las estrategias de comprensión de textos en artículos propios de su área de estudio en equipos de trabajo. • Elaborar de manera individual un listado de Tecnicismos.

<p>Contrasta contenidos relevantes y realiza inferencias.</p> <p>Genéricas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de análisis y síntesis. • Comunicación oral y escrita. • Habilidad para buscar, analizar, clasificar y sintetizar información proveniente de fuentes diversas. • Solución de problemas. • Capacidad de trabajar en equipo. • Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica. • Capacidad de aprender. 	<ul style="list-style-type: none"> • Discusión grupal sobre las ventajas y desventajas de las técnicas de comprensión de textos. • Consulta de publicaciones de interés profesional relacionadas con el perfil del alumno.
<p>3. Redacción.</p>	
<p>Competencias</p>	<p>Actividades de aprendizaje</p>
<p>Específica(s):</p> <p>Construye de manera coherente y sin errores gramaticales el artículo Técnico científico en un segundo idioma.</p> <p>Mejora el desarrollo de las habilidades de comunicación gráfica, oral y escrita.</p> <p>Genéricas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de análisis y síntesis. • Comunicación oral y escrita. • Habilidad para buscar, analizar, clasificar y sintetizar información proveniente de fuentes diversas. • Solución de problemas. • Capacidad de trabajar en equipo. • Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica. • Capacidad de aprender. 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifica los elementos básicos de una redacción, mediante una discusión grupal. • Elaborar el borrador del artículo seleccionado • Someter a revisión el artículo aplicando el principio de pares evaluadores. • Efectuar las correcciones sugeridas. • Presentar la redacción final del artículo, incluyendo su prueba de impresión correspondiente..

8. Práctica(s)

<ul style="list-style-type: none"> • Elaborar el artículo en el idioma propio del estudiante. • Elaborar un cartel.

- Lectura y análisis de textos de contenido profesional acorde al perfil de la carrera con el fin de obtener las ideas principales de cada párrafo.
- Elaborar un glosario con tecnicismos encontrados en las revisiones bibliográficas.
- Redactar el borrador del artículo en un segundo idioma.
- Llevar a cabo las correcciones emanadas del proceso de revisión.
- Elaboración del documento final y presentación ante el grupo

9. Proyecto de asignatura

El Proyecto Integrador constará de las siguientes etapas:

Contextualización: Materias que apoyan la generalización del proyecto como los 4 Módulos del Diplomado de inglés y los Talleres de Investigación I y II.

Fundamentación: Elaboración de un Artículo Técnico-científico en su propio idioma y en una segunda lengua; así como la elaboración de un Cartel.

Planeación: La planeación del proyecto deberá incluir los siguientes aspectos:

- 1.1 Portada
- 1.2 Resumen (Abstract)
- 1.3 Palabras Clave (Keywords)
- 1.4 Estructura del Manuscrito
 - 1.4.1 Introducción
 - 1.4.2 Metodología
 - 1.4.3 Resultados
 - 1.4.4 Discusión

Ejecución: En este apartado se realizarán:

1. Elaboración del artículo en su propio idioma.
2. Elaboración del Cartel.
3. Elaboración del Artículo final en una segunda lengua.

Evaluación: Para la evaluación del proyecto se tomará en cuenta el cumplimiento de los siguientes aspectos: Originalidad (La elección y el enfoque del tema) Planeación (Organización y Secuencia) Cumplimiento (Presentación de Avances) Materiales de

Apoyo (Selección y Creatividad) Cumplimiento de Criterios Indicados para Publicaciones (Revistas, Congresos, Foros, etc.)

Socialización: Se llevará a cabo la presentación del proyecto, evaluando aspectos como: Tono de Voz Comprensión Calidad de la Presentación Dominio del Contenido

10. Evaluación por competencias

- Realización de prácticas.
- Participación en prácticas orales y escritas.
- Presentación de avances.
- Aportaciones y asistencia.
- Trabajo en equipo
- Presentación de las evidencias de trabajo (Artículo completo en su idioma así como en una segunda lengua y presentación del cartel elegido mediante la actividad grupal)

11. Fuentes de información

1. Aguilar Mora Emma, Murrieta de Schuster Bertha, Inglés I, Guía para la Comprensión de Textos Auténticos, Nueva Imagen, 2005 –
2. Anderson, G. How to Write a paper in Scientific Journal Style Format. Recuperado de: <http://abacus.bates.edu/~ganderso/biology/resources/writing/HTWabout.html>
3. Brenner Gail, Inglés para Dummies, CEAC, México 2011.
4. Cisneros Estupiñán Mireya, Olave Arias Giohanny (2012) Redacción y publicación de artículos científicos. Enfoque discursivo. (24) Recuperado de: <http://discurso.files.wordpress.com/2012/02/articulos-cientificos.pdf>
5. Laura Rega Liliana (2012) Guía consisa para la elaboración de artículos científicos (papers) ,1-14. Recuperado de: http://bibliotecas.usal.edu.ar/archivos/bibliotecas/docs/guiaapa_redbus_nov2012.pdf
6. <http://www.better-english.com/exerciselist.html>
7. <http://www.english-grammar-lessons.com/index.html>
8. <http://www.englishgrammarsecrets.com/>
9. <http://www.urbandictionary.com/define.php?term=reach-around>
10. http://wokinfo.com/products_tools/analytical/jcr/